CAPITULO XII

MARÍA PERFUMA LOS PIÉS DE JESÚS.—MURMURACION DE JÚDAS.—LOS JUDÍOS QUIEREN MATAR Á LÁZARO.—ENTRADA DE JESUCRISTO EN JERUSALEM.—LOS GENTILES PIDEN VER Á JESÚS.—DISCURSO DE JESUCRISTO EN ESTA OCASION.

- 1. Seis dias antes de la Páscua, vino Jesús á Bethanía (a), donde habia resucitado á Lázaro de entre los muertos.
- 2. Y le dieron allí una cena; Marta servia y Lázaro era uno de los que estaban sentados a la mesa (b).
- 3. Entonces María tomó una libra de aceite perfumado de nardo puro de gran precio, ungió los piés (c) de Jesús, y los enjugó con sus cabellos y se llenó la casa del olor del perfume.

- (a) Llegada de Jesús á Bethanía. Esto, en resúmen, es pura y simplemente lo contado por Mateo y Márcos, de modo, que la historia precedente es una completa digresion. En Márcos el dueño de la casa es Simon el Leproso, y lo mismo en Mateo. Este Lázaro tiene todo el aire de ser una invencion de Juan, tomada al fin en sério por él mismo. (Véase Lúc., xvi, 20 y siguientes, y x, 38-42), donde la comida de Bethanía está contada sin hacerse mencion alguna de Lázaro.)
 - (b) Véase Lúc., x, 38-42.
- (c) Unxit pedes. Esta uncion de los piés carece de conveniencia y de oportunidad, y es una agregacion audaz hecha á la historia, cuya verdad, aunque un tanto disfrazada, aparece en Mateo y Márcos. Jesús tenia amigos tan exagerados como imprudentes, que querian hacerle Mesías á todo trance. La palabra Mesías significa ungido. Jesús no habia sido ungido, y una mujer se encargó de ungirle, ceremonia que consistia en derramar aceite en la

4. Y dijo uno de sus discipulos, Júdas Iscariote, el que le habia de en-

5. ¿Por qué no se ha vendido este perfame por trescientos denarios y

se han dado á los pobres?

6. Él decia esto, no porque se cuidase de ello, sino porque era ladron, y teniendo la bolsa (d) traia el dinero que en ella metia.

7. Mas Jesús dijo: Dejadla hacer, porque ella ha guardado ese perfume para el dia de mi muerte.

8. Porque los pobres siempre los teneis entre vosotros; mas á mí no siempre me tendreis.

- 9. Una gran multitud de judíos, habiendo sabido que Jesús estaba allí, vino no solo por Jesús sino por ver á Lázaro que habia resucitado de entre los muertos.
- 10. Y los principes de los sacerdotes pensaron hacer morir tambien á
- 11. Porque muchos judíos se retiraban de ellos á causa de Jesús y creian en él.

12 (e). Al dia siguiente una gran muchedumbre que habia venido á la

fiesta, cuando oyeron que Jesús venia á Jerusalem,

13. Tomaron ramos de palmas y salieron á recibirle, gritando: Hosanna, salud y gloria; bendito el rey de Israel que viene en nombre del Senor(f).

cabeza. Esto era un paso en el camino peligroso en que Jesús no queria entrar, y sus discípulos protestaban contra una demostracion semejante, que Jesús se apresura á esplicar, diciendo que no se trata de su consagracion, sino de su sepultura. Para disfrazar mejor la cosa, dice Juan que la uncion fué en los piés de Jesús. (Véase Mirc., xiv, 3-8, notas b, c, d, e.)

- (d) Fur erat et loculos habens. Juan no teme calumniar à Júdas, representándolo como avaro y ladron. Esto, unido á los versículos 65 y 71 del cap. IV, prepara la traición de Júdas. Mas es indudable que todo aquí es contradictorio y está desfigurado; que la verdad ha sido violentada en beneficio de la nueva idea mesiánica, y que el motivo atribuido á Júdas, teniendo en cuenta lo insignificante de la suma que se dice recibida por este, es insostenible. (Véase Marc., xIV, 18.)
- (e) Versículos 12 y siguientes.—Aquí hay alteracion en la fecha y en los hechos. Segun Mateo y los otros, la ovación debia tener lugar el dia de la entrada de Jesús, y esto es lo natural.
- (f) Podria ser que esta pequeña ovacion hubiese sido preparada por los agentes de los fariseos. Era necesario un pretesto para su prision, y esta ovacion lo proporcionaba; era preciso tambien

14. Y Jesús habiendo encontrado un jumentillo (g), monta sobre él, segun estaba escrito:

15. No temas hijo de Sion; he aquí tu rey que viene montado sobre

un pollino de un asna.

16. Los discípulos no comprendieron esto en un principio; pero cuando Jesús fué glorificado, entonces se acordaron que estas cosas estaban escritas de él y que lo que ellos habian hecho era el cumplimiento (h).

17. El gran número de aquellos que se encontraban con él cuando llamó á Lázaro del sepulcro y le resucitó de entre los muertos, le daban

testimonio.

18. Y por esto salieron á recibirle las gentes, porque habian oido decir

que él habia hecho este milagro.

19. De suerte que los fariseos dijeron entre sí: ¿No veis que nada adelantamos? Ved que todo el mundo se va en pos de él.

20. Y habia allí algunos gentiles de aquellos que habian venido á adorar el dia de la fiesta,

21. Estos se llegaron á Felipe, que era de Bethsaida de Galilea, y le rogaban diciendo: Señor, queremos ver á Jesús.

22. Felipe fué á decirlo á Andrés, y Andrés y Felipe lo dijeron juntos

á Jesús.

23. Jesús les respondió: Viene la hora en que sea glorificado el Hijo del hombre (i).

descubrir à Jesucristo, que se ocultaba à causa de la impresion que habia producido la resurreccion de Lázaro y una entrada triunfal tenia que ponerle de manifiesto. El consejo presidido por Caifás acababa de adoptar una resolucion, y ya se ha dicho que se habian tomado medidas para hacerle perecer. Por lo demás, como entra en el plan de los evangelistas hacer aparecer á Jesús como Mesías, hay motivo sobrado para pensar que si el hecho referido unánimente por los evangelistas no es completamente una fábula, ha recibido posteriormente una significacion incompatible con el carácter del reformador.

(g) El detalle del asno y de la asna es tomado visiblemente del Antiguo Testamento y debe por consecuencia ser colocado en la ca-

tegoría de las ficciones evangélicas.

(h) Este versículo significa simplemente que debiendo haber sucedido así el viaje de Jesús, se confirma el hecho por el evangelista. Además ¿quién no viajaba á lomo de asno en Jerusalem?

(i) Movimiento de orgullo muy propio de un sectario y que parece copiado del natural. Desgraciadamente hay aqui un punto del cual Jesús no se ocupa sino de un modo muy indirecto, la vocacion de los gentiles. (Véase la historia de la Cananea.)

24. En verdad en verdad os digo: Si el grano de trigo que cae en la tierra no muriere, él solo queda; mas si muriese, mucho fruto lleva.

25. Quien ama su vida, la perderá; mas quien aborrece su vida en este In the company to the same stopping

mundo la conservará para la vida eterna.

26. Si alguno me sirve, sígame; y donde yo estoy, allí tambien estará mi servidor. Si alguno me sirve, mi Padre lo honrará.

27. Ahora mi alma está turbada; ¿y que diré yo? Padre mio, salvadme

de esta hora; mas por eso he venido á esta hora (j).

28. Padre mio, glorifica tu nombre. Al mismo tiempo se oyó una voz del cielo (k) que dijo: Ya lo he glorificado y otra vez lo glorificaré.

29. La gente que estaba allí y que habia oido el sonido de esta voz de-

cia que era un trueno. Otros decian: Un ánjel le ha hablado.

- 30. Jesús les respondió: No ha venido esta voz por mi causa sino por causa de vosotros.
- 31. Ahora es el juicio del mundo; ahora será lanzado fuera el principio de este mundo.
 - 32. Y si yo fuera alzado de la tierra, todo lo atraeria á mí mismo.
 - 33. Y decia esto para mostrar de que muerte habia de morir (1). 34. La gente le respondió: Nosotros hemos oido de la ley que el Cristo
- debe permanecer eternamente. ¿Cómo pues dices tú conviene que el Hijo del hombre sea alzado de la tierra? ¿Quién es este Hijo del hombre? (m).
- 35. Jesús les respondió: La luz es todavía con vosotros por algun tiempo; marchad mientras que tengais luz, para que no os sorprendan las tinieblas. El que anda en tinieblas no sabe á donde va.
- 36. Mientras que tengais la luz creed en la luz, para que seais hijos de luz. Esto dijo Jesús, y se fué y se escondió de ellos (n).
- (j) Versículos 24-27.—El menor acontecimiento proporciona à Jesús ocasion de dar salida á sus sentencias. Es sumamente probable que tal fuera su costumbre, y en este punto los evangelistas están todos de acuerdo; sin embargo, Juan parece exagerar el sistema.
- (h) Una voz del cielo. Esto tal vez nos admiraria si el autor no se tomase el cuidado de añadir á seguida que se dejó oir para manifestar el Cristo! ...

(l) Versículos 32-33.—Juego de palabras tan insulso como

frio. Nada de esto es de Jesús.

- (m) Segun la tradicion judía, el Cristo no moriria. San Juan se esfuerza en hacer sentir la necesidad de su muerte, alegando que toda la gloria del Mesías no debia entenderse sino en sentido espiritual, ni podia ser otra cosa que el premio de su pasion. La respuesta que pone en boca de Jesús es evasiva y un poco confusa.
 - Abscondit se. Jesucristo se veia obligado frecuentemente a

37. Mas aunque habia hecho en presencia de ellos tantos milagros, no

creian en él,

38. Para que se cumpliesen estas palabras de Isaias: Señor, ¿quién ha creido la palabra que ha oido de nosotros, y a quién el brazo del Señor ha sido revelado? (o). Contract the State of

39. Por esto ellos no podian creer, porque Isaías dijo tambien :

40. Les cegó los ojos y les endureció el corazon, para que no vean de los ojos ni entiendan del corazon, y que viniendo á convertirse los sane.

41. Isaias dijo esto cuando vió sú gloria, y habló de él;

42. Y sin embargo, muchos de los senadores creyeron en él, mas por causa de los fariseos, no lo manifestaban públicamente por temor de ser echados de la sinagoga (p),

43. Porque amaron mas la gloria de los hombres que la gloria de

Dios.

Y Jesús, elevando la voz, dijo: El que cree en mí no cree en (q) 44.

ocultarse. (Véase mas arriba, x1, 54.) Esto dió motivo á la traicion de Júdas.

(o) Versículos 37-38. - Esto está en contradiccion con el versículo 13, y mas arriba xI, 45 y con todos los pasages en que á continuacion de un milagro se añade que muchos creyeron en él. Este ir y venir del narrador indica claramente la vacilacion del espíritu de las masas en presencia de Jesús. Estas no pedian mas que creer, pero querian creer en un Mesías y Jesús las desencantaba con su teoria del mesianismo, de manera que por fin de cuentas nadie creyó hasta despues que la república judáica fué arruinada. Entonces todo el mundo se dijo: Jesús tenia razon; no hay Mesías, ó lo que viene á ser lo mismo, el Mesías es la reforma. Entonces fué, repito, cuando se creyó sin condiciones. Entonces, escitados los ánimos, encendidas las cabezas, los actos de Jesús se engrandecieron en la memoria de los que le habian conocido, se encontró algo maravilloso aun en los menores detalles de su vida, y estos fueron averiguados é inventados por todas partes.

(p) Siempre creyentes que no osan declararse tales. Esto se dice por exigirlo así el sistema; sin embargo, es de presumir que muchos debieron participar de la incredulidad de Jesús respecto del

Mesías tal como lo entendian sus contemporáneos.

(q) Reflexion injusta y que descubre al sectario que triunfa y se hace intolerante. Los mismos apóstoles no creyeron.

mí, sino en aquel que me envió (r y s);

45. Y el que me ve, ve á aquel que me envió.

46. Yo he venido, luz, al mundo para que todo el que en mí crea no permanezca en las tinieblas.

47. Y si alguno oye mis palabras y no las guarda, no le juzgo yo, por-

que no he venido á juzgar al mundo, sino á salvarlo.
48. El que me desprecie y no reciba mis palabras, tiene quien le juz-

gue; las palabras que he hablado le juzgarán el dia postrimero;

49. Porque yo no he hablado de mí mismo; mas mi Padre que me envió, él me dió mandamiento de lo que tengo de decir y de lo que tengo de hablar;

50. Y sé que su mandamiento es la vida eterna. Pues lo que yo hablo, como el Padre me lo ha dicho así lo hablo.

- (r) Jesús responde al pensamiento de su historiador dándose un papel completamente subalterno al lado de Dios. Ya he visto (Juan, 1) que segun el cuarto evangelista el Logos no era todavía lo que llegó á ser despues: Dios, igual á Dios.
- (s) ¿No es una sorprendente habilidad del evangelista haber encontrado medio de esplicar la incredulidad de los contemporáneos de Jesús por una profecía de Isaias? «¡No se le creyó! ¡Estaba escrito!» Todo estaba anunciado y escrito, el menosprecio, la miseria y la muerte del Cristo, es decir, la negacion misma del Mesías estaba predicha y el verdadero Mesías de los profetas es no-Mesias.